



伏能士

CENTRAL USER MANAGEMENT

许可协议

2025 年 1 月起生效

1 适用范围和信息披露

- 1.1 伏能士 Central User Management 的使用完全受本使用条款约束。
- 1.2 接受报价或使用本软件即意味着用户接受自使用之时起生效的使用条款版本。
- 1.3 您可随时登录 www.fronius.com 查看本使用条款并以 PDF 格式对其进行下载。您可在我方的互联网平台主页上清晰看到有关本使用条款的援引/链接。
- 1.4 奥地利伏能士国际有限公司的营业地点为：Froniusstraße 1, 4643 Pettenbach, Austria，在斯泰尔商业注册法庭的公司注册号为：149888z，公司电话：+43 7242 241-0、传真：+43 7242 241-3940、电子邮件：contact@fronius.com、网址：www.fronius.com。公司的注册办公所在地为：Pettenbach、营业税号为：ATU52614407、所入商会为：上奥地利商会、公司业务为：通过 Perfect Welding、Solar Energy 和 Perfect Charging 三个事业部生产和销售产品。适用于我方的法律法规具体包括：1994 出台的《贸易、商业和工业管理法》[Gewerbeordnung]，您可登录 www.ris.bka.gv.at 对其进行查看。根据《电子商务法》[E-Commerce-Gesetz - ECG]，我方的监管机构为：克雷姆斯河畔基希多夫区管理局。

2 使用伏能士 CENTRAL USER MANAGEMENT

- 2.1 伏能士 Central User Management 是一个软件名称，该软件可用于集中管理伏能士焊接系统及应用软件用户。它需同由伏能士制造的指定焊接系统搭配使用，是一款安装在客户系统上且基于服务器的软件。本产品的安装和使用均在 IT 环境下进行且由相关客户全权负责。伏能士每次为 Central User Management 报价时所提出的适用于客户系统的详细系统要求为成功安装本产品的先决条件。
- 2.2 伏能士 Central User Management 可用于集中管理伏能士焊接系统及应用软件的用户、钥匙卡/密码、角色和权限。可轻松快速地执行创建、分配、阻止、删除、修改和分发等任务。
- 2.3 用户可通过浏览器访问和使用伏能士 Central User Management 的各项功能。建议使用最新的浏览器版本以获得最佳显示效果和全部功能。新版本可能不再支持不符合当前安全标准的旧浏览器。
- 2.4 伏能士员工或分销商员工会在现场考察期间交付软件，并对其进行现场安装和调试，并在需要时提供相应的技术支持。

3 伏能士 CENTRAL USER MANAGEMENT 的实用性

伏能士 Central User Management 可用于以下伏能士产品/解决方案：

- / TPS/i
- / TT/i
- / MW/i
- / iWave
- / Fortis
- / WeldCube Premium

4 伏能士 CENTRAL USER MANAGEMENT 的使用要求

- 4.1 要想使用伏能士 Central User Management，所有相关的焊接系统必须始终处于联网状态。
- 4.2 对于用户的 IT 基础设施是否适合运行伏能士 Central User Management，伏能士不负责作出任何担保。
- 4.3 为满足许可证管理的需要并确保无故障进行在线更新等操作，用户必须建立与伏能士更新服务器以及许可证管理系统的永久性在线连接，或者至少建立临时性在线连接。
- 4.4 客户方义务：
- / 在安装/调试过程中，客户方的相关 IT 管理人员必须随时为伏能士技术人员提供相应支持。
 - / 客户必须遵守伏能士报价时所提出的使用 Central User Management 必需满足的系统先决条件，且必须在安装/调试前落实其中所规定的各项要求。
 - / 在调试解决方案前，必须将所有焊接系统联网。
- 4.5 为了将技术支持性差旅费用降至最低，我方建议同客户的伏能士 Central User Management 软件建立 VPN 连接。如果无法建立此连接，则所有因提供技术支持服务而产生的差旅费用将由客户自行承担。前往客户经营场所的技术人员将由伏能士酌情指派。
- 4.6 数字解决方案远程支持（远程访问）
- / 为将差旅成本降至最低，如果条件允许，我们将以远程方式为伏能士 Central User Management 提供技术支持服务（由伏能士技术人员根据实际情况决定）。
 - / 通过 VPN 或屏幕传输（借助或不借助远程控制软件（TeamViewer、Skype））访问存在问题的软件解决方案必不可少且必须由客户确保上述通信方式的畅通性。
 - / 对于时间较长和/或预定的数字解决方案远程支持（远程访问）操作，必须事先与负责该工作的技术人员预约。
 - / 数字解决方案远程支持（远程访问）操作按实际完成的工作以小时计费。价格以技术人员工作期间伏能士有效价格表中的最新价格为准。小时费率不包括任何有关可提供服务性和/或所规定的响应时间或响应速度的承诺。
 - / 伏能士不保证数字解决方案远程支持（远程访问）将取代现场服务。对于某些问题和/或除远程支持（远程访问）外，可能仍需进行现场服务。任何额外费用均由客户承担。

5 伏能士 CENTRAL USER MANAGEMENT 的更新

- 5.1 我方将不时为伏能士 Central User Management 提供更新，具体包括：
- / 附加功能
 - / 新的基础软件功能
 - / 漏洞修复
- 根据 6.3，用户明确同意所有形式的更新，而不再另行签订其他协议。
- 5.2 为确保无故障进行在线更新，用户必须建立与伏能士更新服务器以及许可证管理系统的永久性在线连接，或者至少建立临时性在线连接。

6 收费模式

6.1 伏能士 **Central User Management** 软件将提供给拥有被许可方身份的用户，并向其转让软件的使用权（经许可后），而非销售权。用户将根据本使用条款获得不可转让的伏能士 **Central User Management** 专属使用权。许可方将保留同伏能士 **WeldCube Premium** 相关的所有其他权利。

6.2 Central User Management 软件许可

伏能士 **Central User Management** 软件许可提供了基本的软件使用权限，如集中管理 **TPS/i** 焊接系统和/或 **WeldCube Premium** 的用户及角色。该许可可安装于包括 20 个相关客户端访问许可的（物理或虚拟）设备上。

6.3 软件维护定额年费（软件订阅）

软件维护定额年费中囊括了更新 **Central User Management** 软件许可的全部费用。此外，软件订阅的订阅方还可使用 **Central User Management** 的网络应用程序接口 (Web API)。

若未支付定额年费，则我方将不会提供所列出的任何更新，API 也将无法使用。客户至少应在付款日期前 6 个星期提交书面取消通知，否则伏能士将自动收取年费。

年度软件订阅只能于本地购买。

6.4 附加客户端访问许可

当所使用的焊接系统超过 20 个时，除 **Central User Management** 软件许可外，还需获得附加的客户端访问许可，并将其安装至每个将与伏能士 **Central User Management** 联网的附加焊接系统中。客户需一次性付清每个附加客户端访问许可的费用。

6.5 服务及支持服务

在调试、培训和售后支持方面，伏能士将提供额外的服务和支持。

6.6 也可能存在其他许可和计费模式。

7 限制条款

7.1 在不损害任何伏能士附加权限的情况下，用户尤其禁止

- 7.1.1 以超出本使用条款规定的任何方式使用与伏能士 **Central User Management** 相关的设备、专有特性、属性、功能及特性数据；
- 7.1.2 发布、抄袭、克隆、复制或以其他方式翻印、出租、租用、出借或以其他方式转让或让渡伏能士 **Central User Management**，不包括在获得许可的情况下制作副本；
- 7.1.3 落实、筹划或容忍对伏能士 **Central User Management** 技术限制或局限性的规避；
- 7.1.4 在超出法律允许免责条款的情况下，尝试、筹划或容忍对伏能士 **Central User Management** 源代码进行反编译、反汇编或其他未经授权的使用行为；
- 7.1.5 对伏能士 **Central User Management** 进行任何形式的重构（逆向工程）；

7.1.6 使用伏能士 **Central User Management** 基于互联网的应用程序、特性、属性、功能和特性数据对数据、客户帐户或网络进行未经授权访问或其他任何形式的不当使用；或

7.1.7 以超出本使用条款明确规定的任何方式使用伏能士 **Central User Management**。

8 数据保密

您可随时登录 <http://www.fronius.com> 查看我方的数据保密声明并以 PDF 格式对其进行下载。该数据保密声明为本使用条款不可分割的一部分。

通过适当配置并使用伏能士 **Central User Management**，客户可在某些情况下就伏能士 **Central User Management** 本身以及焊接系统的个人用户行为得出结论。在这种情况下以及使用伏能士 **Central User Management** 的一般情况下，客户完全有责任遵守《通用数据保护条例》(GDPR) 以及同数据保护相关的其他法律和指令。

我方将以匿名方式记录和评估伏能士 **Central User Management** 的使用模式，在某些情况下，还会借助第三方供应商提供的软件。客户接受安装时的使用条款并使用相关电源及软件后即表明其同意上述行为。

伏能士有义务对通过本合同关系和/或现场服务操作期间或借助远程访问获得的有关客户商业机密的所有信息保密。

9 伏能士 **CENTRAL USER MANAGEMENT** 测试版软件免责声明

9.1 测试版软件是指尚未完善的计算机程序版本。测试版软件仍处于测试和开发阶段且尚未经过最终检验。因此，它仍可能包含许多和/或严重错误。

9.2 我方会在您（作为用户、客户或其他人员）明确提出试用要求后向您提供测试版软件。

9.3 若您对测试版软件的使用心存任何疑问，尤其对与此类合同相关的任何常见风险不甚明确时，请务必在首次使用前同伏能士取得联系，否则您可能无法使用此计算机程序。无论以何种方式下载或使用测试版软件，均表明您已确认完全了解（与此类合同相关的任何常见）风险并愿意承担相应后果。与此同时，您明确同意此**测试版软件免责声明**以及我方的一般交付和付款条款 - 您同样可登录 <http://www.fronius.com> 对其进行查看 - 其为您和伏能士之间所签订合同不可分割的一部分。

9.4 我方将向您原样提供测试版软件且该软件仅能用于伏能士产品。除非另有明确的书面约定，否则您不得从中获得任何有损伏能士利益的权利或义务。尤其是，伏能士无义务对测试版软件作进一步的开发（更新等）、错误分析或修正，或提供其他（测试版）软件。

9.5 伏能士特此明确免除与所提供测试版软件相关的任何形式的责任、担保或保证。我方仅对以下情况造成的损害（无论何种形式）承担无限责任：我方明知并故意造成的损害或由于我方重大过失而造成的损害。在上述情况下，我的责任仅限于使用测试版软件的伏能士设备的总订单价值。对于由我方轻微过失造成的损害，我方仅对强制性法定要求范围内的人身伤害负责。上述责任在您意识到损害以及造成损害一方的 6 个月后终止。

9.6 责任免除范畴还包括利润损失、间接损失、业务中断、权益损失、储蓄损失、信息、数据、程序以及它们的恢复损失、恶意软件（病毒等）所导致的损害、任何类型的间接和经济损失，以及用户本身或第三方使用测试版软件时所导致的其他损害或损失。即使使用过测试版软件的设备再无利用价值，或伏能士事先就可能导致的损害或损失向您进行了说明，您也无权对我方提出任何索赔。

9.7 若您不是实际使用测试版软件的一方，则您必须将此信息或此文档有效传达并提供给测试版软件用户。

10 知识产权的一般性免责声明和参考

10.1 我方软件中所提供的信息已经过仔细检查和定期更新。但对于所有信息的完整性或准确性，无论何时，我方均不作出任何担保，亦不承担任何责任。

10.2 对于直接或间接引用的其他网站链接，我方概不负责。所有此类信息均可能被修改、扩充或删除，恕不另行通知。

10.3 所有知识产权，如版权、商标权、设计权、专利权和实用新型权以及其他技术信息，尤其是未受保护的发明、行业经验、商业机密等，无论何时向用户披露，均应独家授予我方或我方的许可方。用户有权在所获许可范围内仅出于自身应用目的使用本软件。根据本合同，用户仅拥有本软件的使用权。根据版权法 [*Urheberrechtsgesetz*]，用户不得向任何第三方传播本软件。

10.4 用户无权复制本软件的操作说明书。用户不得在未经我方同意的情况下复制、传播、链接或以其他方式（包括部分或经修改后）公开可访问内容（尤其是文本和图片内容等）。

10.5 伏能士不对经授权的软件解决方案是否能够满足客户要求、是否存在故障以及是否能够不间断运行作出任何保证。本软件是否具有可靠质量、性能和准确性的风险将由客户自行承担。

10.6 对于因本软件使用不当而导致的故障，伏能士概不负责。因与其他系统、程序、应用程序或数据库集成而导致的性能问题，或由于软件更改、事故、疏忽或超出正常使用范围的任何其他原因而导致的性能问题，均由客户全权负责。

10.7 当使用数字解决方案远程支持服务（远程访问）时，以下内容同样适用：

/ 客户应自行确保在远程服务开始前以适当格式备份当前数据。

/ 客户有义务根据当前的最新技术水平采取适当的保护措施，以防止计算机病毒或类似程序对数据造成任何损害，从而影响数据的可用性。

/ 客户必须明确指示其有权请求和启用远程访问的员工允许激活此类访问的时间。对于客户未授权员工启用并实现的远程访问，或客户未请求给予远程服务的故障，伏能士概不负责。由此产生的一切费用均由客户承担。

/ 在请求/启用远程访问时，客户有义务确保启用远程访问的人员是经过授权的伏能士员工。

/ 在将要进行的工作中，通过请求和/或启用远程访问，客户明确同意伏能士可根据工作需要随时访问客户和相关软件应用程序的数据。伏能士仅在绝对必要的情况下才会使用所授予的访问权限来执行远程访问，并对由此获得的任何信息绝对保密。

/ **合作义务：**为了顺利高效地获得远程支持服务，客户承诺积极参与技术支持活动。

/ 伏能士的责任仅限于从数据访问到连接断开这一时段，且仅限于故意行为和重大过失。客户具有举证义务。对于普通过失、间接损失赔偿、利润损失、其代理人的行为或第三方对客户提出索赔所造成的损失，伏能士概不负责。

/ 对于第三方行为或不可抗力造成的损失，伏能士概不负责。

11 适用法律和纠纷调解/管辖权

- 11.1 我方与作为企业经营者或客户的用户之间的所有法律关系均适用于奥地利法律，但不包括法律冲突原则和《联合国国际货物销售合同公约》。
- 11.2 在同消费者用户进行交易时，若对消费者提起法律诉讼，则消费者住所地、经常居住地或受雇地法院具有管辖权；如果对伏能士提起法律诉讼，则伏能士注册办公所在地法院具有管辖权。企业经营者用户的专属管辖地为奥地利韦尔斯。

12 合同中止条款

- 12.1 当在本合同签订后发现合同中的任何条款无效或不可执行，或变得无效或不可执行时，其他条款的有效性将不受任何影响。
- 12.2 无效条款应替换为与本合同商业目相符的其他条款。